



24.10.11

Cartas a Emma Bowlcut

Reseña de Cartas a Emma Bowlcut de Bill Callahan para Anika entre libros: [enlace](#).



CARTAS A EMMA BOWLCUT
(Letters to Emma Bowlcut, 2011)
Bill Callahan

Editorial Alpha Decay

Colección Héroe Modernos

© Bill Callahan 2010

© Ediciones Alpha Decay, 2011

Traducción de Héctor Castells

1ª Edición, Septiembre 2011

Género y tags: Novela Corta – Música – Boxeo - Novela epistolar – Novela norteamericana - Estados Unidos

ISBN: 9788492837311

126 Páginas

Bill Callahan, músico estadounidense y líder de la banda Smog, realiza su primera incursión en la literatura con una *nouvelle* en la que reflexiona de una forma directa, sórdida y cruda, sobre la propia condición humana. Lo hace a través de 62 cartas, dirigidas supuestamente a una chica que conoce en una fiesta, Emma Bowlcut; aunque en realidad él mismo es el destinatario real de cada palabra que escribe.

Leer el libro es como estar en un combate de boxeo, deporte que el protagonista adora, ya que según el grado de empatía emocional que tenga el lector, verá, dará o recibirá algunos sin descanso golpes mientras dure la lectura.

“Then something struck him, wings of bone/ sweet desires and soft thoughts were all gone/ the eagle shrieked, I’m alone”. Escucho a Bill Callahan desde hace años, mi adolescencia no hubiera sido igual sin discos como *Rain on Lens* o *Red*

GRUNDMAGAZINE



APUNTE DE VIDA

Salvador J. Tamayo

Nace en 1986.

2011- CoDirector de contenidos de GRUNDMAGAZINE

2010- Fundación Antonio Gala para Jóvenes Creadores.

2010- Licenciado en Historia por la Universidad de Cádiz.

2009- Universidad degli Studi di Firenze (Italia).

2009- Expedición Tahina Can organizado por la Autónoma de Barcelona a Ecuador- De Quito a la Amazonía.

salvadorjtamayo@gmail.com

ENLACES

- [Antonio A. Barahona](#)
- [Carmen Fonseca](#)
- [Carmen Soriano](#)
- [Daniel Franca](#)
- [Fusa \(Jenn\) Díaz](#)
- [Granite & Rainbow](#)
- [GRUNDMAGAZINE](#)
- [Jordi Corominas i Julian](#)
- [Lara Pintos](#)
- [María Merceromina](#)
- [María Sevilla](#)
- [Odile L'Autremonde](#)

Apples Falls. Es de esos músicos por los que hoy tenemos a Clem Snide o Micah P. Hinson, quien por cierto dio el salto a la literatura con *No voy a salir de aquí* que también publica Alpha Decay.

La crítica musical habla de Callahan como uno de los precursores del Lo-Fi (Low Fidelity), o lo que es lo mismo: Callahan experimenta con sistemas de grabación ya obsoletos, realiza un uso sistemático del analógico y las cintas de cassette como primer soporte. Los defensores de este sistema apuestan porque la música llegue de forma más pura, con un sonido más crudo, al público. Como ejemplo, Buddy Holly, en alguna ocasión prefirió grabar en su garaje antes que hacerlo en un estudio. Eso se nota en *Cartas a Emma Bowlcut*, la primera incursión literaria de Bill Callahan. He de admitir que suelo desconfiar de los músicos que se atreven con la escritura, y me parece una absoluta estupidez la forma en la que los sobrealoran por el simple hecho de que son grandes músicos. Son grandes músicos. Punto. Ahora veamos que tal se desenvuelven con el teclado. Este no es el caso, Bill Callahan acierta, y demuestra que no tiene talento sólo para escribir canciones.

Cartas a Emma Bowlcut es un conjunto de 62 cartas; el libro, pese a estar estructurado así, nada tiene que ver con el género epistolar, como le han atribuido algunos erróneamente. De hecho, estaría más cercano al monólogo interior. Aunque escriba notas que envía a una Emma Bowlcut, que jamás aparece directamente en el relato -gran acierto por parte de Callahan- en realidad escribe y describe su propio ego. En la Carta 8, acusa a una mujer: Es tan egocéntrica que cuando critica a los demás sólo se critica a sí misma”, en esa frase Callahan está revelándonos la esencia de todo el libro. El protagonista no tiene ningún interés en conocer o en tratar a Emma Bowlcut, simplemente necesita escribir a Emma, hacerle cómplice de lo complejo de su psiqué y de lo absurdo de su existencia.

Al comienzo, pese a la edición tan bonita a la Alpha Decay nos tiene acostumbrados, creí que el libro no merecía la pena, que no aportaba nada nuevo y que Callahan era otro de esos escritores posmodernos que usan la literatura fragmentada como el único recurso estilístico que conocen ya que son incapaces de zurcir un entramado narrativo más complejo, manteniendo la tensión de forma constante sin recurrir al típico “espejo fragmentado”. Como digo, eso sólo fue al principio, poco a poco, a medida que iba avanzando, me di cuenta de que la verdadera historia es la que Callahan nunca escribió, la que habita bajo estas pocas páginas en las que simplemente esboza los miedos y obsesiones del protagonista. No he podido evitar recordar a algunas novelas de Ray Loriga, como *Héroes* o *Ya sólo habla de amor*. Loriga sin embargo tiene mucho más oficio que Callahan, evidentemente. El estadounidense, de Maryland, plantea su libro como un concierto en el que el escenario comienza a derrumbarse y el artista ni se inmuta. Tiene ritmo, frases cortas que como disparos, llaman la atención del lector más allá del efectismo vacuo. De nuevo el patchwork, el caleidoscopio, aunque sin perder el rumbo, sin perder la perspectiva. La mejor forma de entender lo sórdido, lo bello y lo sórdido, lo complejo y lo cotidiano más allá de la soledad.

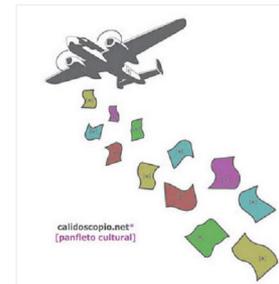
El protagonista podría ser el mismo que el de *El Túnel* de Ernesto Sábato, antes de asesinar a la chica, cuándo aún la quería -aunque siguiera queriéndola después de asesinarla- cuando aún se quería a sí mismo, aunque fuera sólo un poco. Antes de leer *Cartas a Emma Bowlcut* pensaba que la novela existencialista llevaba apollada veinte años, parece que no es así.

- Rocío Gilabert
- Sara R. Gallardo

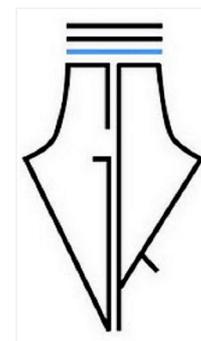
ETIQUETAS

15M (1) 1999 (1) Al Rumbo (1) AniCibeka entre libros (1) Anika entre libros (4)

Artículos (11) Barcelona (1) Ben Week (1) Berlusconi (2) Bierce (1) Bill Callahan (1) Bolaño (1) Carlos Chauen (1) Cartas a Emma Bowlcut (1) Catálogo 9º Promoción (1) Cavallo Morto (1) Chielana (1) Cioran (1) Coliseo (1) Cortázar (1) Cosmopoética (1) Crónicas (4) Cáncer (1) Céline (1) Córdoba (3) Entrevistas (1) EP (1) existencialismo (1) Filosofía Pop (1) Fuel Fandango (2) Fundación Antonio Gala (1) Fusa (Jenn) Díaz (1) **Granite Rainbow (6)** GRUND (5) Henry Müller (1) Jorge Costa Delgado (1) Juan Carlos Mestre (1) **Literatura (4)** Los Delinquentes (1) Los Simpsons (1) Love of Lesbian (1) Léo Ivo (1) Maryland (1) Mi opera prima (1) Miguel Magalhaes (1) Mishima (1) Miss Caffaina (1) **Mundo Pop (6)** Mussolini (1) **Música (8)** Nazis (1) Nieves Vázquez Recio (1) Nikola Tesla (1) Niños Mutantes (1) Niños Velero (1) Nootboom (1) Nostromo (1) Odile L'Autremonde (1) Panfleto Calidoscopio (2) Papel de rollo (1) París (2) Pasolini (1) Pay Pay (1) Perezca (1) **Poesía (6)** Relatos (2) **Reseñas (6)** San Fernando (1) Slajov Zizek (1) Tachenko (1) Trópico de Cáncer (1) Tumbas (1) Vargas Llosa (1) Verkami (1) yo (1)



GRANITE & RAINBOW



Se nota que Callahan es músico, un gran músico, y que consigue emocionar con cada palabra del mismo modo en que lo hace con cada acorde. Entiendo *Cartas a Emma Bowlcut* como un disco conceptual compuesto por sesenta y dos canciones, que se corresponden con las sesenta y dos cartas a Emma Bowlcut. Las escenas, independientes entre sí, no tienen ningún orden cronológico aparente más allá del propio concepto anárquico de tiempo que ofrece el protagonista. Un caballero, que vive con una perro de tres patas, que odia ir al dentista, que le habla a Emma Bowlcut de antiguas novias, zorras siempre, y ve en el boxeo el más noble acto de elegancia que ha realizado nunca el hombre, opinión que comparto sin que siquiera me tiemble la voz.

“Me bebo el tequila como si te fallara si no lo hiciera. Espero que sigas disfrutando de tus tazas de agua de lluvia. Y que el dolor no sea insoportable”.

“Un combate de boxeo es como una boda. Dios ¡Es tan bonito!”

“Fui entrenado para convertir la soledad en pereza”

“He caído en que todas mis cartas hablan de mí y no de ti. Me gustaría que me mostraras el mismo respeto”.

“En las novelas rusas, todo el mundo tenía sirvienta y mayordomo. Una criada para servirte un mendrugo, y un mayordomo para decirte que el pan estaba listo”.

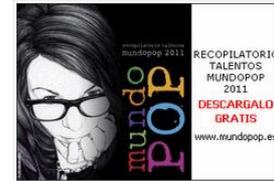
Algunos fragmentos dispersos por el libro. Eso es Bill Callahan. Bill Callahan como la jodida banda sonora de Bill Callahan. El chico grande que viste camisa de cuadros y lleva años haciendo vibrar al mundo con sus palabras, en esta ocasión, simplemente el formato ha cambiado.

Salvador J. Tamayo

Publicado por Salva Tamayo en 18:00

Etiquetas: [Anika entre libros](#), [Bill Callahan](#), [Cartas a Emma Bowlcut](#), [Literatura](#), [Música](#), [Reseñas](#)

0 comentarios:



SHARE IT

[Share this on Facebook](#)

[Tweet this](#)

[Get stats](#)

[Get more gadgets for our site](#)

ARCHIVO DEL BLOG

- 2011 (38)
 - octubre (5)
 - [Los nazis también Lloran](#)
 - [G&R 16# apetito, hambre, gula \(nueva forma de ...](#)
 - [Get Cold Feets - Maryland](#)
 - [Cartas a Emma Bowlcut](#)
 - [Reacciones a una charla sobre educación, crisis y ...](#)
 - septiembre (5)
 - agosto (1)
 - julio (6)
 - junio (6)
 - mayo (3)
 - abril (5)
 - marzo (2)
 - febrero (3)
 - enero (2)